

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra germanistiky a slavistiky

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložila studentka: Linda Phanová
Název práce: Ausbau der Verkehrsverbindungen in den Grenzregionen
zwischen Tschechien und Bayern

Hodnotil: Ing. Zdeněk Vávra, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE:

Bakalářská práce pojednává o rozšíření dopravních spojení v příhraničních regionech mezi Českou republikou a Bavorskem. Jedná se o téma společensky významné a aktuální, jak dokládají články v denním tisku a zejména internetové zdroje z let 2014-2019 (viz použitá literatura na s. 60-66). Autorka si klade za cíl pojmenovat aktuální problémy, představit možnosti česko-bavorské kooperace v příhraničních regionech a formulovat doporučení k rozvoji dopravní sítě mezi Českem a Bavorskem (s. 1). Jejím záměrem je rovněž ověřit hypotézu, zda existuje poptávka po větším množství dopravních spojení mezi Českem a Bavorskem (s. 2). Tuto hypotézu ověřuje prostřednictvím interview se dvěma experty a rešerší dostupné literatury. Cíl práce byl splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Obsah práce se shoduje s názvem práce a se zadaným tématem v plném rozsahu. V teoretické části (I.) autorka nejprve uvádí základní terminologii z oblasti dopravy (kap. 1), následně se zabývá jednotlivými druhy dopravy (kap. 2-6), problematikou dopravních nehod (kap. 7) a příhraniční dopravou mezi Bavorskem a Českem (kap. 8). Tato kapitola je členěna na podkapitoly o automobilové dopravě (8.1), železniční dopravě (8.2) a sezónní dopravě (8.3), přičemž je věnována pozornost též dvěma cyklotrasám z Bavorska do Čech (s. 31-32). Již do části teoretické vstupují konkrétní příklady, což je vzhledem k tématu práce pochopitelné. Náplň praktické části (II.) tvoří identifikace aktuálních dopravních problémů (kap. 9), představení hlavních projektů v budování dálnic a rozvoje železniční infrastruktury (kap. 10) a dvě komentovaná interview s českými dopravními experty (kap. 11). Praktická část je završena syntézou doporučení k rozvoji dopravní infrastruktury (kap. 12). Autorka pracuje s informacemi aktivně, rozebírá a vyhodnocuje fakta, přistupuje k závěrům z více hledisek: nejen z hlediska dopravního a technického, ale i prismaticem ekologickým (uspořádání veřejného prostoru, kvalita životního prostředí) a etickým (mj. ohleduplnost účastníků silničního provozu, ať jsou to řidiči, cyklisté nebo chodci). Tato pasáž je ukončena vhodně zvolenou přímou citací o vlivu kvalitní infrastruktury na dobré chování (s. 55) a plynule přechází do závěrečné části (III.). Přínos bakalářské práce je shrnut do sedmera okruhů (s. 56-58).

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Práce je psaná v německém jazyce. Oba rozhovory byly vedeny v českém jazyce a následně autorkou přeloženy do německého jazyka. Překlady lze hodnotit jako zdařilé, nicméně přesnost translátu nelze posoudit, neboť originální verze rozhovorů (patrně nedopatřením) z přílohy vypadly (na s. 46 autorka deklaruje, že čtenář originální verzi v příloze najde). Ostatní přílohy č. 1-5 v závěru práce jsou funkční. Cizojazyčnou terminologii v oblasti dopravy a logistiky autorka užívá správně. Grafická podoba práce, ortografie i interpunkce jsou na úrovni odpovídající závěrečné práci bakalářského studia. Autorka adaptovala tabulky na základě dostupných dat tak, aby čtenáři přinášely relevantní údaje a názorně ilustrovaly text (např. procentní změna v objemu osobní a nákladní dopravy v SRN mezi lety 2006 a 2016 – s. 34). Citace a odkazy na literaturu jsou správné, výjimečně se objevuje v poznámce pod čarou plný odkaz místo jinde užívaného částečného (např. s. 28 – poznámka pod čarou č. 123 vs. 124).

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Autorka s vedoucím práce postup průběžně konzultovala, metodické problémy řešila iniciativně, projevovala potřebnou dávku invence a kreativity. Poznatky jsou prezentovány přehledně a uceleně.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:

Koherenci Vašeho textu by bylo možné zvýšit užitím většího spektra spojek souřadících a podřadících. Uveďte alespoň pět spojek, které v práci nevyužíváte, a doložte jejich funkci na příkladových větách z oblasti dopravy.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA: výborně / velmi dobře

Datum: 14.5.2019

Podpis:

